

PP 2023-01-19 You belong to me **Goal: Blijf bij mij, Stay with me**

Soms het koor zelf iets laten doen en zien wat er uit komt. Kijk ook naar de functie van woorden.

Maat	Originele tekst	Vrije vertaling	Actionverb/Werkwoord	"Beweging / Lichaamstaal" Bodypart
1	<u>INTRO</u> My love, while you're away I hope you follow all your dreams and let your heart's desire roam free whohoo	Mijn liefste, nu je bent vertrokken, hoop ik dat je je dromen kunt volgen en je je hartenwensen kunt verwezenlijken.	To address/ Toespreken	
6	<u>VERSE 1</u> See the pyramids along the Nile. Watch the Sunrise from a tropic isle	Bezichtig de Pyramides aan de Nijl. Zie de zon opkomen op een tropisch eiland.	To Encourage/ Aanmoedigen	
10	Just remember darlin' all the while, you belong to me	Besef elke dag, lieve schat, dat je altijd aan mij behoort.	To Indicate/ Aangeven	
14	<u>VERSE 2</u> See the marketplace in old Algiers, send me photographs and souvenirs.	Bezoek de kleurige markt in oud Algiers en stuur me foto's en souvenirtjes.	To Encourage/ Aanmoedigen	
17	Then just remember when a dream appears, you belong to me. To me and (harmony parts)	Laat je onderweg niet verleiden, want je hoort bij mij.	To Urge/ op het Hart drukken	
22	<u>BRIDGE</u> I'll-I know I'll be- be so alone without you-I'll be alone-and maybe you'll be lonesome -so lonesome - too and blue	Ik weet dat ik heel eenzaam zal zijn zonder jou en misschien dat jij dat ook zo gaat voelen. Eenzaam en beetje bedrukt	To Worry/ Zorgen maken	
30	<u>VERSE 3</u> Fly-fly the Ocean in a silver plane. See the jungle when it's wet with rain	Vlieg over de wereldzeeën in een prachtig vliegtuig. Beleef de jungle in de regentijd...	To pick yourself up/ Jezelf Herpakken	
33	- but - Just remember 'til you're home again, you belong to me.	Maar realiseer je wel dat je nog steeds bij mij hoort.	To Convince/ Overtuigen	
38	<u>REPRISE</u> I'll be alone, so alone, baby alone without you - When you're gone -	Ik zal zo eenzaam zijn terwijl je er niet bent.	To Suffer/ Lijden	
41	I pray my darling, maybe - gotta say maybe - you'll be lonesome to. So lonesome (KEYCHANGE) too-oo-oo	Mijn lief, ik bid en hoop dat jij misschien mij ook zo mist.	To Beg/ Smeken	
46	<u>REPRISE verse 3</u> Fly the ocean in a silver plane and see the jungle when it's wet with rain	Ga dan maar...!Vlieg dan maar over die oceaan in een prachtig vliegtuig. Beleef de jungle in de regentijd...	To Struggle/ Worstelen	

49	– but –Just remember ‘til you’re home again, you belong to me	maar onthoud dat je nog altijd bij mij hoort	To Persuade/ Overhalen	
53	Baby can’t you see, I’m - . .	Lief begrijp dan toch, ik	To Expose/ Blootgeven	
55	<u>TAG</u> . . . dreaming while you’re gone away. Darling can’t you see? –	. . . zal blijven dromen terwijl je weg bent, oh liefje, besef dat ik zo naar je verlang,	To Long for/ Verlangen naar	
57	I’ll be dreaming you belong to me...	Ik blijf dromen en geloven dat je bij mij hoort. .	To Hope/ Hopen	<i>Blijf heel even ‘hangen’ in je emotie na afslag MD tijdens applaus</i>